

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

v súlade s požiadavkami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z dňa 18. decembra 2006 o REACH (Úradný vestník Európskej únie L 396 v znení zmien a doplnení)



## TRISTAR 50 SG

Dátum vyhotovenia: 20. 09. 2012

Dátum aktualizácie: 23.04.2015

Verzia: 2.0

### Oddiel 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / ZMESI A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

#### 1.1. Identifikátor produktu

### TRISTAR 50 SG

#### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Prípravok na ochranu rastlín – herbicíd vo forme granúl na vyhotovovanie vodného roztoku. Prípravok určený pre profesionálnych používateľov. Používajte v súlade s etiketou-návodom na použitie.

#### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca: PUH CHEMIROL Sp. z o.o.

adresa: ul. Przemysłowa 3, 88-300 Mogilno, Poľsko.

DIČ: 557-15-89-655

telefónne číslo: +48 52 318 8783/84

e-mail: RD@chemirol.com.pl

Osoba zodpovedná za kartu bezpečnostných údajov: RD@chemirol.com.pl

#### 1.4. Núdzové telefónne číslo v Poľsku

V prípade potreby lekár môže liečbu konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom v Bratislave (číslo telefónu: 02/5477 4166).

### Oddiel 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

Výrobok klasifikovaný ako nebezpečný podľa platných predpisov.

#### 2.1. Klasifikácia zmesi

Klasifikácia v súlade s nariadením č. 1272/2008 (CLP)

Skin. Sens. 1, H317

AquaticAcute 1, H400

AquaticChronic 1, H410

#### 2.2. Prvky označovania

V súlade s nariadením č. 1272/2008/ES (CLP)



Poznámka

*Výstražné upozornenia (H-vety):*

**H317** – Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

**H410** – Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

*Bezpečnostné upozornenia (P-vety):*

**P280** – Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

**P302 + P352** – PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

**P333 + P313** – Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

**P391** – Zozbierajte uniknutý produkt.

**EUH 401** – Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

#### 2.3. Iná nebezpečnosť

Iná nebezpečnosť nebola zistená.

### Oddiel 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Chemický názov	Indexové číslo	Číslo CAS	Číslo ES	Koncentrácia	Klasifikácia podľa CLP
Tribenuron-methyl IUPAC: Methyl2-[4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin-2-yl(methyl)carbamoylsulfamoyl]benzoate	607-177-00-9	101200-48-0	401-190-1	50 %	Skin Sens. 1 H317; Aquatic Acute 1 H400; Aquatic Chronic 1 H410
EDTA-Na4	-	-	200-573-4	< 25 %	Acute Tox. 4 H302; Eye Irrit. 2 H319; Aquatic Chronic 3 H412
Uhlíčitán sodný	011-005-00-2	497-19-8	207-838-8	< 20 %	STOT SE. 3 H335; Skin Irrit. 2 H315; Eye Dam. 1 H318

Plné znenie symbolov a H-viet sa nachádza v Oddiele 16.

### Oddiel 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

##### Všeobecné pokyny:

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. V prípade expozície si okamžite vyzlečte kontaminovaný odev. V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ak je to možné, ukážte etiketu.

##### Postup v prípade:

- Všeobecné pokyny: V prípade zdravotných problémov (pri podozrení na alergickú reakciu, prípadne pri pretrvávajúcom slzení, začervenaní, pálení očí aj po ich prepláchnutí), alebo ak máte akékoľvek pochybnosti, vyhľadajte lekára a poskytnite mu informácie zo štítku alebo príbalového letáku.
- Prvá pomoc pri nadýchaní sa aerosolu pri aplikácii: Prerušte prácu, zabezpečte telesný a duševný kľud. Postihnutého presuňte mimo ošetrovanú oblasť.
- Prvá pomoc pri zasiahnutí pokožky: Prach opatrne straste z odevu. Nasiaknutý odev odložte. Zasiaknuté časti pokožky umyte pokiaľ možno teplou vodou a mydlom, pokožku dobre opláchnite.
- Prvá pomoc pri zasiahnutí očí: Ak používate kontaktné šošovky, odstráňte ich. Súčasne po dobu aspoň 10 minút vyplachujte priestor pod viečkami veľkým množstvom vlažnej tečúcej čistej vody. Kontaktné šošovky nie je možné znova použiť, je potrebné ich zlikvidovať.
- Prvá pomoc pri náhodnom požití: Ústa vypláchnite vodou; nevyvolávajte zvracanie.

Po vyhľadaní lekárskej pomoci informujte lekára o prípravku, s ktorým postihnutý pracoval a prvej pomoci, ktorá mu bola poskytnutá. Ďalší postup prvej pomoci (a eventuálne ďalšie liečenie) možno konzultovať s Toxikologickým informačným centrom: Nepretržitý telefón: 224 919 293 alebo 224 915 402.

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Prípravok sa vyznačuje nízkou akútnou toxicitou. Prípady otravy prípravkom alebo účinnou látkou nie sú známe.

#### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Protilátka: nie je.

Použite symptomatickú liečbu.

### Oddiel 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

##### Všeobecné pokyny:

V prípade požiaru odveďte všetky nepovolané osoby, ktoré sa nepodieľajú na hasení požiaru. Odstráňte všetky zdroje ohňa, nepáľte. V prípade potreby zavolajte požiarnu službu.

#### 5.1. Hasiace prostriedky

##### Vhodné hasiace prostriedky:

Pena, suché chemikálie, oxid uhličitý; v prípade potreby haste prúdom vodnej hmly.

##### Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostných dôvodov:

Silný prúd vody.

#### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Počas spaľovania môžu vzniknúť nebezpečné plyny: kyanovodík, oxidy dusíka, oxidy sýry. Expozícia produktov spaľovania môže byť zdraviu nebezpečná. Nevdychujte vzniknuté dymy, plyny alebo výpary.

#### 5.3. Informácie pre požiarnikov

Pri požiari noste úplné ochranné oblečenie a samostatné dýchacie zariadenie. Izolujte oblasť zasiahnutú požiarom. Kontaminovanú hasiacu kvapalinu izolujte tak, aby nemohla preniknúť do verejnej kanalizácie.

## Oddiel 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Noste vhodné osobné ochranné prostriedky – ochranný odev, ochranné rukavice, ochrana tváre. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

### 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nevypúšťajte do kanalizácie. Zabráňte preniknutiu do odpadových vôd, kanalizácie alebo povrchových a spodných vôd. Používajte vhodné nádoby zabráňujúce kontaminácii životného prostredia.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Oddelte znečistené miesto. Rozliaty prípravok okamžite pozbierajte pomocou materiálov absorbujúcich kvapaliny, takých ako piesok, zem alebo nasiakavý materiál, a preneste ho do osobitne označenej nádoby na odpad. Znečistený povrch opláchnite veľkým množstvom vody.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Odstraňujte podľa pokynov uvedených v oddiele 13 karty bezpečnostných údajov. Pri čistení používajte prostriedky osobnej ochrany špecifikované v oddiele 8.

## Oddiel 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Dodržiujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci s chemikáliami. Používajte prostriedky osobnej ochrany špecifikované v oddiele 8.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v tesne uzatvorených pôvodných obaloch na suchom mieste, pri teplotách 0 °C až 30 °C. Skladujte mimo dosahu nepovolných osôb. Skladujte mimo dosahu detí a zvierat. Skladujte oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Skladujte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Prísne dodržujte etiketu-návod na používanie prípravku na ochranu rastlín.

## Oddiel 8. KONTROLY EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) a najvyššie prípustné expozičné limity krátkodobé (krátkodobý NPEL) pre zložky zmesi:

[Nariadenie ministra práce a sociálnej politiky Poľskej republiky z dňa 29. novembra 2002 o najvyšších prípustných expozičných limitách a limitách faktorov škodlivých pre zdravie na pracovisku (Dz. U. 2002 Nr 217, poz. 1833) v znení neskorších predpisov] nie sú stanovené

Najvyššie prípustné expozičné limity pre zložky zmesi stanovené výrobcom:

Tribenuron-metyl 8 h TWA: nie sú stanovené

### 8.2. Kontroly expozície

Individuálne ochranné opatrenia

Ochrana dýchacích orgánov	- nie je nutná
Ochrana rúk	- gumové alebo plastové rukavice označené piktogramom pre chemické nebezpečenstvo podľa STN EN 420+A1 s uvedeným kódom podľa prílohy A k STN EN 374-1
Ochrana očí a tváre	- nie je nutná
Ochrana tela	- celkový pracovný / ochranný odev z textilného materiálu, napr. podľa STN EN 14605+A1 alebo podľa STN EN 13034+A1, prípadne podľa STN EN ISO 13982-1, alebo iný ochranný odev označený piktogramom "ochrana proti chemikáliám" podľa STN EN 340. Pri riedení - zástera z PVC alebo pogumovaného textilu.
Dodatočná ochrana hlavy	- nie je nutná

Dodatočná ochrana nôh	- pracovná alebo ochranná obuv (napr. gumové alebo plastové čižmy) podľa STN EN ISO 20346 alebo STN EN ISO 20347 (s ohľadom na prácu v poľnohospodárskom teréne)
Spoločný údaj k OOPP	- poškodené OOPP (napr. pretrhnuté rukavice) je potrebné urýchlene vymeniť

Ak je pracovník pri aplikácii dostatočne chránený v uzavretej kabíne vodiča, použitie OOPP nie je nutné. Pre prípad poruchy zariadenia však musí mať prichystané aspoň rezervné rukavice.

Tepelná nebezpečnosť: nie je

Pred každou prestávkou a po skončení práce umyť ruky.

Pracujte len v dobre vetraných miestnostiach.

Zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí.

Kontroly environmentálnej expozície

Nevypúšťajte do kanalizácie.

## Oddiel 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad:	granule valcovitého tvaru, krémovej farby
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	<i>nie sú stanovené</i>
pH 1% vodného roztoku:	9.5-10.5
Teplota topenia/tuhnutia:	teplota topenia > 400 °C
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	<i>netýka sa</i>
Teplota vzplanutia:	do 400 °C nevzplanie
Rýchlosť odparovania:	<i>nie sú stanovené</i>
Horľavosť:	nie je horľavý
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	<i>nie sú stanovené</i>
Tlak pár:	<i>nie sú stanovené</i>
Hustota pár:	<i>nie sú stanovené</i>
Relatívna hustota:	<i>nie sú stanovené, sypná hmotnosť= 0,57 g/ml</i>
Rozpustnosť:	rozpustná
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	<i>nie sú stanovené</i>
Teplota samovznietenia:	do 400 °C sa nevznieti
Teplota rozkladu:	<i>nie sú stanovené</i>
Viskozita:	<i>netýka sa</i>
Výbušné vlastnosti:	nemá
Oxidačné vlastnosti:	nemá

### 9.2. Ďalšie údaje

Nie je použiteľný.

## Oddiel 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

Žiadna reaktivita pri normálnych podmienkach používania a skladovania.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný pri normálnych podmienkach používania a skladovania.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevyskytujú sa nebezpečné reakcie, vrátane nebezpečnej polymerizácie.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vyhýbajte sa teplotám mimo stanoveného rozsahu. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Prípravok je určený len na používanie v súlade s etiketou-návodom. Miešať s inými prípravkami, než stanovené, je

zakázané.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Neuvádza sa. Nebezpečné produkty tepelného rozkladu sú uvedené v oddiele 5.

## Oddiel 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

#### Údaje o zmesi:

##### Akútna toxicita:

- orálna (potkan): LD<sub>50</sub> > 2000 mg/kg tel. hm.
- dermálna (potkan): LD<sub>50</sub> > 2000 mg/kg tel. hm.

##### Dráždivosť:

- oči (králik): nedráždi oko (podľa kritérií smernice 1272/2008/ES (CLP))
- kože (králik): nedráždi kožu (podľa kritérií smernice 1272/2008/ES (CLP))

##### Senzibilizácia:

- pokožky (morča): silný senzibilizácia (podľa škály Magnusson-Kligman)

#### Údaje o zložkách zmesi:

Akútna inhalačná toxicita: tribenuron-metyl: LC<sub>50</sub>/4h > 6.0 mg/L

## Oddiel 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Toxicita

#### Údaje o zmesi:

##### Toxicita pre vodné organizmy:

- fish: LC<sub>50</sub>/96 h > 100 mg/L
- dafnia (*Daphnia magna* Straus): EC<sub>50</sub>/48 h > 100 mg/L
- riasy (*Pseudokirchneriella subcapitata* Reinch): ErC<sub>50</sub>/72 h > 0.1 mg/L

##### Toxicita pre včely (*Apis mellifera* L.):

- orálna: LD<sub>50</sub>/24,48,72,96 h > 200 µg/včelu
- kontaktná: LD<sub>50</sub>/24,48,72,96 h > 200 µg/včelu

##### Toxicita pre dážďovky (*Eisenia fetida* Savigny 1826):

LC<sub>50</sub>/7,14 d > 1000 mg/kg (suchej hmotnosti substrátu)

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

tribenuron-metyl : DT<sub>50</sub> field = 10 d - nie je perzistentný v pôde

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

tribenuron-metyl BCF – neurčitý; log POW < 3 – sa neočakáva bioakumulácia

### 12.4. Mobilita v pôde

tribenuron-metyl – Koc = 9.8-74 ml/g (priemer 31) - mobile pôdy

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Žiadna zo zložiek zmesi sa nenachádza na kandidátskom zozname ECHA vzhľadom na vlastnosti PBT alebo vPvB.

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú známe informácie poukazujúce na iné nepriaznivé účinky pôsobenia zmesi.

## Oddiel 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### Odstraňovanie zvyškov prostriedku:

Nevypúšťajte do kanalizácie. Zabráňte znečisteniu povrchových vôd (nádrží, vodných tokov, melioračných kanálov). Likvidujte ako nebezpečný odpad.

Číslo z európskeho katalógu odpadov (European Waste Code): 02 01 08 Odpadové agrochemikálie obsahujúce

nebezpečné látky, vrátane prostriedkov na ochranu rastlín I. a II. triedy toxicity (Veľmi toxické a toxické).

Zneškodňovanie obalov:

Prázdne obaly z tohto prípravku vypláchnite trikrát vodou a výplachovú kvapalinu vlejte do nádrže postrekovača. Zákaz opätovného použitia obalov alebo ich použitia na iné účely, vrátane ich využívania ako druhotné suroviny. Prázdne obaly z prípravku vráťte predajcovi, u ktorého bol prípravok kúpený. Likvidujte ako nebezpečný odpad.

---

## Oddiel 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

---

Preprava po pevnine ADR/RID:

- 14.1. **UN číslo (číslo OSN):** UN 3077.
- 14.2. **Správne expedičné označenie OSN:** LÁTKA OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, PEVNÁ, I.N. (OBSAHUJE TRIBENURON-METYL 50 %).
- 14.3. **Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:** 9.
- 14.4. **Obalová skupina:** III.
- 14.5. **Nebezpečnosť pre životné prostredie:** identifikačné číslo 90.
- 14.6. **Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:** nie sú stanovené.
- 14.7. **Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC:**  
Netýka sa dopravy ADR/RID.

---

## Oddiel 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

---

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Právne akty:

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z dňa 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. ES L 396), v znení zmien a doplnení
- NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 z dňa 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. ES L 353) v znení neskorších predpisov
- SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY č. 1999/45/WE (1999/45/ES) z dňa 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov (Ú. v. ES L 200), v znení zmien a doplnení
- ZÁKON o chemických látkach a zmesiach Poľskej republiky (Dz. U. 2011 Nr 63, poz. 322) v znení zmien a doplnení
- Európska DOHODA o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR), verzia platná od 01. 01. 2007
- NARIADENIE č. 1 ministra hospodárstva, práce a sociálnej politiky Poľskej republiky z dňa 12. 02. 2003 o ADR; NARIADENIE č. 8 ministra hospodárstva a práce Poľskej republiky z dňa 21. 07. 2004 o RID
- NARIADENIE ministra práce a sociálnej politiky Poľskej republiky z dňa 29. novembra 2002 o najvyšších prípustných expozičných limitách a limitách faktorov škodlivých pre zdravie na pracovisku (Dz. U. 2002 Nr 217, poz. 1833) v znení zmien a doplnení
- ZÁKON o obaloch a obalových odpadoch Poľskej republiky (ustawa o opakowaniach i odpadach opakowaniowych) z dňa 11. mája 2001 (Dz. U. 2001 Nr 63, poz. 638) v znení zmien a doplnení
- NARIADENIE ministra životného prostredia Poľskej republiky z dňa 27. septembra 2001 o katalógoch odpadov (Dz. U. 2001 Nr 112, poz. 1206) v znení zmien a doplnení
- NARIADENIE ministra práce a sociálnej politiky Poľskej republiky z dňa 31. mája 2003 o zásadných požiadavkách na prostriedky osobnej ochrany (Dz. U. 2003 Nr 80, poz. 725) v znení zmien a doplnení
- NARIADENIE ministra práce a sociálnej politiky Poľskej republiky z dňa 26. septembra 1997 o všeobecných predpisoch týkajúcich sa zdravia a bezpečnosti pri práci (Dz. U. 1997 Nr 129, poz. 844) v znení zmien a doplnení
- NARIADENIE (ES) č. 1107/2009 z dňa 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nevyžaduje sa.

---

## Oddiel 16. INÉ INFORMÁCIE

---

Zmeny zavedené pri revízii KBÚ:

Zmena klasifikácie CLP v súlade s nariadením č. 1272/2008 (CLP)

Zdroje informácií, na základe ktorých bola vyhotovená karta bezpečnostných údajov:

Karta bezpečnostných údajov bola vyhotovená na základe vlastných štúdií výrobcu, informácií dodaných výrobcami zložiek

---

formulácie a údajov týkajúcich sa zložiek formulácie dostupných na európskej úrovni.

Symboly a H-vety použité v Oddiele 3. a nevysvetlené v Oddiele 2.:

- H400 – Veľmi toxický pre vodné organizmy
- H318 – Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H302 – Škodlivý po požití.
- H319 – Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H315 – Dráždi kožu.
- H335 – Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- H412 – Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

---

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov (KBÚ) sú založené na aktuálnom stave poznatkov a týkajú sa výrobku vo forme, v ktorej sa používa. Tieto údaje sú určené výhradne ako pomoc pri bezpečnom zaobchádzaní, doprave, používaní, balení, skladovaní a nakladaní s odpadom a nemali by sa identifikovať so zárukou alebo certifikátom kvality. Používateľ je zodpovedný za nesprávne využitie informácií z KBÚ alebo nesprávne používanie výrobku.